



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 20 września 2023 r.

Poz. 6184

UCHWAŁA NR CXVII/3140/23 RADY MIASTA KRAKOWA

z dnia 13 września 2023 roku

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2023 (dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 853, 854, 900, 921 i 926 – zadania dzielnic).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40, 572 i 1463), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 1526, z 2023 r. poz. 572) uchwala się, co następuje:

§ 1. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. W uchwale Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały
- w załączniku Nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa

Rafał Komarewicz

Załącznik Nr 1

do uchwały Nr CXVII/3140/23

Rady Miasta Krakowa

z dnia 13 września 2023 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023

zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	577 482	577 482		74 188	74 188	
	60016	Drogi publiczne gminne	577 482	577 482		74 188	74 188	
		Wydatki bieżące				74 188	74 188	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				74 188	74 188	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				74 188	74 188	
		Wydatki majątkowe	577 482	577 482				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	577 482	577 482				
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	56 409	56 409				
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	4 500	4 500				
		Wydatki bieżące	4 500	4 500				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	4 500	4 500				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	4 500	4 500				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
801	75095	Pozostała działalność	51 909	51 909				
		Wydatki bieżące	51 909	51 909				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	51 909	51 909				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	51 909	51 909				
		OŚWIATA I WYCHOWANIE				119 049	111 499	7 550
853	80195	Pozostała działalność				119 049	111 499	7 550
		Wydatki bieżące				119 049	111 499	7 550
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				119 049	111 499	7 550
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				119 049	111 499	7 550
		POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ				15 000	15 000	
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych				10 000	10 000	
		Wydatki bieżące				10 000	10 000	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				10 000	10 000	
	85395	Pozostała działalność				5 000	5 000	
		Wydatki bieżące				5 000	5 000	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				5 000	5 000	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
854		EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA				21 810		21 810
	85495	Pozostała działalność				21 810		21 810
		Wydatki bieżące				21 810		21 810
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				21 810		21 810
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				810		810
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				21 000		21 000
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	154 466	154 466		516 693	516 693	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	90 850	90 850				
		Wydatki bieżące	90 850	90 850				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	90 850	90 850				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	90 850	90 850				
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	63 616	63 616				
		Wydatki bieżące	1 190	1 190				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	1 190	1 190				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 190	1 190				
		Wydatki majątkowe	62 426	62 426				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	62 426	62 426				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
921	90095	Pozostała działalność				516 693	516 693	
		Wydatki bieżące				20 000	20 000	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				20 000	20 000	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				20 000	20 000	
926		Wydatki majątkowe				496 693	496 693	
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				496 693	496 693	
		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO				39 617	39 617	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby				31 853	31 853	
		Wydatki bieżące				31 853	31 853	
926		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące				31 853	31 853	
	92118	Muzea				7 764	7 764	
		Wydatki bieżące				7 764	7 764	
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące				7 764	7 764	
		KULTURA FIZYCZNA	13 000	13 000		15 000	15 000	
	92601	Obiekty sportowe				15 000	15 000	
		Wydatki majątkowe				15 000	15 000	
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				15 000	15 000	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	13 000	13 000				
		Wydatki bieżące	13 000	13 000				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	13 000	13 000				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	13 000	13 000				
Wydatki ogółem			801 357	801 357		801 357	771 997	29 360
		<i>w tym:</i>						
		Wydatki bieżące	161 449	161 449		289 664	260 304	29 360
		Wydatki majątkowe	639 908	639 908		511 693	511 693	

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr CXVII/3140/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 13 września 2023 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI

zmiany

2. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:					653 622	653 622		525 407	525 407	
środki własne Miasta					653 622	653 622		525 407	525 407	
Dz IV	DZIELNICA IV				461 382	461 382		428 000	428 000	
ZZM/DIW/O-IV-1/22	Budowa pitników w Parku Krowoderskim	900	90095	ZZM				250 000	250 000	
ZDMK/DIW/T-IV-2/23	Budowa oświetlenia wzdłuż chodnika łączącego ulicę Jaracza z ul. Marii Bobrzeckiej	900	90015	ZDMK	1 400	1 400				
ZDMK/DIW/T-IV-4/22	Budowa miejsc parkingowych przy ul. Zdrowej 13	600	60016	ZDMK	459 982	459 982				
ZZM/DIW/O-IV-5/19	Modernizacja placu zabaw przy ul. Opolskiej i Jaremy	900	90095	ZZM				178 000	178 000	
Dz V	DZIELNICA V				38 000	38 000		15 000	15 000	
ZIS/DIR/S-V-3/23	WKS Wawel - modernizacja obiektów sportowych	926	92601	ZIS				15 000	15 000	
ZDMK/DIR/T-V-7/23	Budowa i przebudowa oświetlenia na terenie Dzielnic V	900	90015	ZDMK	38 000	38 000				

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					Zmniejszenia			Zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Dz VIII	DZIELNICA VIII				2 214	2 214				
ZZM/DIR/O-VIII-3/23	Modernizacja ogrodzenia na wybiegu dla psów przy ul. Lubostroń - II etap	900	90095	ZZM	2 214	2 214				
Dz X	DZIELNICA X				11 500	11 500				
ZZM/DIR/O-X-7/23	Park Maćka i Doroty - modernizacja alejki parkowej wzdłuż kortu tenisowego do ul. Czołgistów	900	90095	ZZM	11 500	11 500				
Dz XII	DZIELNICA XII							2 407	2 407	
ZZM/DIR/O-XII-2/23	Doposażenie ogródków jordanowskich na terenie Dzielnic XII	900	90095	ZZM				2 407	2 407	
Dz XIII	DZIELNICA XIII				46 500	46 500				
ZDMK/DIW/T-XIII-6/22	Budowa oświetlenia przy drodze łączącej ul. Golikówka z wałami Wiślanymi	900	90015	ZDMK	9 000	9 000				
ZDMK/DIW/T-XIII-7/22	Budowa przejścia dla pieszych na skrzyżowaniu ul. Krasickiego z ul. Orawską	600	60016	ZDMK	37 500	37 500				
Dz XVI	DZIELNICA XVI				94 026	94 026		80 000	80 000	
ZDMK/DIR/T-XVI-2/23	Przebudowa ul. Kaczeńcowej	600	60016	ZDMK	80 000	80 000				
ZZM/DIR/O-XVI-5/23	Budowa i przebudowa ogródków jordanowskich na terenie Dzielnic XVI	900	90095	ZZM				80 000	80 000	
ZDMK/DIR/T-XVI-6/23	Doświetlenie al. Andersa i ul. Obrońców Krzyża	900	90015	ZDMK	14 026	14 026				

Załącznik Nr 3
do uchwały Nr CXVII/3140/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 13 września 2023 r.

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2023 ROKU
(bieżące i inwestycyjne)
zmiany dotacji

1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych

1.2. Miejskie instytucje kultury

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:		w zł
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
921			Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	ogółem	34 647	34 647		74 264	74 264		
				<i>w tym:</i>							
				– gmina	34 647	34 647		74 264	74 264		
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem	34 647	34 647		66 500	66 500		
				<i>w tym:</i>							
				– gmina	34 647	34 647		66 500	66 500		
		2480	Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki					40 000	40 000		
		2480	Ośrodek Kultury Biblioteka Polskiej Piosenki					1 500	1 500		
		2480	Centrum Kultury Podgórze					25 000	25 000		
		2480	Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta		34 647	34 647					

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	92118		Muzea	ogółem				7 764	7 764	
				w tym:						
				– gmina				7 764	7 764	
		2480	Muzeum Historyczne Miasta Krakowa					7 764	7 764	
				OGÓŁEM	34 647	34 647		74 264	74 264	
				w tym:						
				gmina	34 647	34 647		74 264	74 264	

2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	ogółem				15 000		15 000
			w tym:						
			- gmina				15 000		15 000
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	ogółem				10 000		10 000
			w tym:						
			- gmina				10 000		10 000
	85395	Pozostała działalność	ogółem				5 000		5 000
			w tym:						
			- gmina				5 000		5 000
			OGÓŁEM				15 000		15 000
			w tym:						
			gmina				15 000		15 000

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr CXVII/3140/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 13 września 2023 r.

ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2023

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2023	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
		ZBIORCZO		
600		Transport i łączność	503 294	
	60016	Drogi publiczne gminne	503 294	
750		Administracja publiczna	56 409	
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	4 500	
	75095	Pozostała działalność	51 909	
801		Oświata i wychowanie		119 049
	80195	Pozostała działalność		119 049
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		15 000
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych		10 000
	85395	Pozostała działalność		5 000
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		21 810
	85495	Pozostała działalność		21 810
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	154 466	516 693
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	90 850	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	63 616	
	90095	Pozostała działalność		516 693
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		39 617
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		31 853
	92118	Muzea		7 764
926		Kultura fizyczna	13 000	15 000
	92601	Obiekty sportowe		15 000
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	13 000	
		Ogółem	727 169	727 169

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2023	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
w tym:				
DZIELNICA II GRZEGÓRZKI			2 810	2 810
750		Administracja publiczna	2 810	
	75095	Pozostała działalność	2 810	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		2 810
	85495	Pozostała działalność		2 810
DZIELNICA III PRĄDNIK CZERWONY			4 500	4 500
750		Administracja publiczna	4 500	
	75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	4 500	
801		Oświata i wychowanie		4 500
	80195	Pozostała działalność		4 500
DZIELNICA IV PRĄDNIK BIAŁY			513 000	513 000
600		Transport i łączność	498 510	
	60016	Drogi publiczne gminne	498 510	
750		Administracja publiczna	13 090	
	75095	Pozostała działalność	13 090	
801		Oświata i wychowanie		45 000
	80195	Pozostała działalność		45 000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 400	428 000
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	1 400	
	90095	Pozostała działalność		428 000
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		40 000
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		40 000
DZIELNICA V KROWODRZA			46 000	46 000
600		Transport i łączność		23 000
	60016	Drogi publiczne gminne		23 000
750		Administracja publiczna	8 000	
	75095	Pozostała działalność	8 000	
854				8 000
	85495	Pozostała działalność		8 000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	38 000	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	38 000	
926		Kultura fizyczna		15 000
	92601	Obiekty sportowe		15 000

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2023	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
DZIELNICA VIII DĘBNIKI			7 550	7 550
750		Administracja publiczna	5 336	
	75095	Pozostała działalność	5 336	
801		Oświata i wychowanie		7 550
	80195	Pozostała działalność		7 550
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	2 214	
	90095	Pozostała działalność	2 214	
DZIELNICA IX ŁAGIEWNIKI-BOREK FAŁĘCKI			1 190	1 190
600		Transport i łączność		1 190
	60016	Drogi publiczne gminne		1 190
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 190	
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	1 190	
DZIELNICA X SWOSZOWICE			117 850	117 850
600		Transport i łączność		65 500
	60016	Drogi publiczne gminne		65 500
801		Oświata i wychowanie		40 850
	80195	Pozostała działalność		40 850
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	102 350	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	90 850	
	90095	Pozostała działalność	11 500	
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		11 500
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		11 500
926		Kultura fizyczna	15 500	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	15 500	
DZIELNICA XI PODGÓRZE DUCHACKIE			10 149	10 149
750		Administracja publiczna	10 149	
	75095	Pozostała działalność	10 149	
801		Oświata i wychowanie		5 149
	80195	Pozostała działalność		5 149
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		5 000
	85495	Pozostała działalność		5 000

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Plan wydatków na rok 2023	
			Zmniejszenia	Zwiększenia
1	2	3	4	5
DZIELNICA XII BIEŻANÓW-PROKOCIM			2 407	2 407
750		Administracja publiczna	2 407	
	75095	Pozostała działalność	2 407	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		2 407
	90095	Pozostała działalność		2 407
DZIELNICA XIII PODGÓRZE			45 264	45 264
600		Transport i łączność	28 500	
	60016	Drogi publiczne gminne	28 500	
750		Administracja publiczna	7 764	
	75095	Pozostała działalność	7 764	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	9 000	20 000
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	9 000	
	90095	Pozostała działalność		20 000
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego		22 764
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby		15 000
	92118	Muzea		7 764
926		Kultura fizyczna		2 500
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej		2 500
DZIELNICA XVI BIEŃCZYCE			80 000	80 000
600		Transport i łączność	65 974	
	60016	Drogi publiczne gminne	65 974	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	14 026	80 000
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	14 026	
	90095	Pozostała działalność		80 000
DZIELNICA XVIII NOWA HUTA			37 000	37 000
750		Administracja publiczna	2 353	
	75095	Pozostała działalność	2 353	
801		Oświata i wychowanie		16 000
	80195	Pozostała działalność		16 000
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej		15 000
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych		10 000
	85395	Pozostała działalność		5 000
854		Edukacyjna opieka wychowawcza		6 000
	85495	Pozostała działalność		6 000
921		Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	34 647	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	34 647	